



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
MICHAEL MALLIA**

Seduta ta' l-14 ta' April, 2008

Avviz Numru. 473/2004

**Sign It Limited**

**vs**

**Anthony Attard f'ismu propriu u ghan-nom tas-socjeta' Wearwords Limited jew min minhom**

### **II-Qorti,**

Rat l'avviz ipprezentat mis-socjeta' attrici fil-31 ta' Awissu 2004 fejn talbet lil din il-Qorti illi tikkundanna lill-konvenut proprio et noe li jhallas lis-socjeta' attrici s-somma ta' tlett elef, disa' mijja, sebgha u sebghin lira Maltija u sebgha u erbghin centezmu (Lm3977.47,0) rappresentanti bilanc ta' prezz ta' kiri ta' oggetti, *inter alia* tined, platforms etc u servizzi lilu moghtija mis-socjeta' attrici kif ukoll prezz ta' oggetti li ma gewx ritornati.

Bl-ispejjez, komprizi dawk tal-ittra legali tas-17 ta' Dicembru, 2003 u tal-mandat ta' sekwestru kawtelatorju pprezentat kontestwalment u bl-imghax kontra l-

## Kopja Informali ta' Sentenza

konvenuti mis-16 ta' Novembru 2003 sad-data tal-eventwali pagament, li gew ingunti ghas-subizzjoni.

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-konvenut Anthony Attard fejn eccepixxa:

Illi preliminarjament, jigi rilevat illi l-esponent ma jirraprezzentax lis-socjeta' Wearwords Limited u f'dan issens ghalhekk is-socjeta' msemmija għadha mhix notifikata, kif jirrizulta mill-anness Dok A.

Illi minghajr pregudizzju u fil-meritu l-esponent għandu jigi liberat mill-osservanza tal-gudizzju stante illi huwa de proprio qatt ma kera oggetti jew servizzi mingħand is-socjeta' attrici u se mai dawn gew provduti lis-socjeta' konvenuta.

Illi minghajr pregudizzju wkoll l-esponent m'ghandux ibati spejjeż ta' dawn il-proceduri stante illi huwa qatt ma gie notifikat b'ittra legali kif allegat fl-avviz.

Salv eccezzjonijiet ulterjuri.

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat:

Illi din il-kawza hija konsegwenza ta' attivita' li giet organizzata fuq il-Fosos il-Furjana fil-15 ta' Novembru 2003 intestata "*World's Largest Rainbow*". Il-konvenut Anthony Attard kien imqabbad bhala '*logistics officer*' mill-group ta' nies li kienu qegħdin jorganizzaw din l-attività u għalhekk bhala tali kien jidhol f'neozjati diretti mas-socjeta' attrici sabiex dina tiprovd i-servizz ta' tined, stands u reklamar illi kien necessarju għas-success ta' l-attività li kienet wahda għal skopijiet filantropici.

Il-konvenut fl-eccezzjonijiet tieghu qiegħed ighid li huwa qatt ma agixxa personalment u qatt ma kera oggetti jew

servizzi minghand is-socjeta' attrici izda se mai kienet is-socjeta' Wearwords Limited li ghamlet dan.

Ikkunsidrat:

Jibda biex jinghad li l-konvenut gie mharrek f'ismu proprju u ghan-nom tas-socjeta' Wearwords Limited. Irrizulta ampjament ippruvat illi fil-fatt il-konvenut m'ghandu l-ebda rappresentanza tas-socjeta' Wearwords Limited. Id-diretturi, l-azzjonisti u r-rappresentanza guridika ta' din il-kumpanija huma persuni differenti u l-konvenut m'ghandu x'jaqsam xejn ma' din il-kumpanija. Ghalhekk tibqa' l-kwistjoni jekk il-konvenut personalment kellux ikun responsabbi ghal kreditu reklamat mis-socjeta' attrici. L-ammont reklamat mhuwiex qed jigi kkontestat izda l-konvenut qiegħed ighid biss illi personalment ma kellux ihallas l-ammont mitlub.

Irrizulta illi l-konvenut kien qiegħed ighin f'din l-attività'. Kien qiegħed jiehu hsieb in-nahha logistika tagħha u allura kif qal hu stess kien qiegħed jidher għan-nom ta' l-organizzazzjoni (fol 25). Ikkonferma illi l-aktar li kkomunika mas-socjeta' attrici kien hu stess ghax hu kien qed jorganizza l-attività'.

Reuben Caruana l-managing director tas-socjeta' attrici a fol 27 ighid fost affarijiet ohra li l-contact person għal din l-attività' kien dejjem il-konvenut u l-kontijiet hargu fuq ismu. Anke l-quotation originali kienet fuq isem il-konvenut u l-ewwel darba li gie a konjizzjoni ta' kumpanija ta' responsabbilta' limitata kien meta rcieva c-cekka tad-depozitu fl-14 ta' Novembru u cioe' gurnata qabel ma kellha ssir l-attività'. Ikkonferma li l-konvenut dejjem tkellem f'ismu personalment jew ta' xi kumitat izda qatt ma semma socjeta' ta' responsabbilta' limitata. Kien biss wara l-attività' illi fuq istruzzjonijiet ta' l-istess konvenut hareg xi kontijiet fuq socjeta' ta' responsabbilta' limitata. Kompli jghid illi "kien hemm element qawwi ta' fiducja fit-trattazzjonijiet li kellna dwar dan l-avveniment ma' Anthony Attard." Rigward faxes li ntbagħtu fit-8 ta' Awissu u fejn issemมiet is-socjeta' Wearwords Limited Caruana qal li dawna kienu 'in small print' u ma ndunax. Fi

kwalunkwe kaz it-trattattivi li kelli mal-konvenut kienu 'on a one to one basis' u qatt ma nfurmah b'xejn.

George Edwards li huwa *operations manager* mas-socjeta' attrici a fol 12 qal illi huwa dejjem iddiskuta mal-konvenut wahdu. Il-konvenut qatt ma semmielu li kien qed jahdem ghan-nom ta' kumpanija, izda dejjem ippresta lilu nnifusu personalment. Ittaqa' mieghu l-ewwel darba fl-10 ta' Novembru 2003 u baqa' jarah regolarment fuq perijodu ta' hamest ijiem waqt li kien qed jintrama l-istand. F'dan iz-zmien kollu kumpanija ta' socjeta' limitata qatt ma ssemมiet. Veru illi huwa rcieva c-cekk minghand il-konvenut izda kullma kien jinteressah huwa illi l-figura kienet korretta u mbagħad ghaddiha lill-accounts biex jissarraf.

Roberta Bonnici a fol 22 accounts clerk mas-socjeta' attrici semmiet l-attività li kellha ssir fil-15 ta' Novembru 2003 u li l-kontijiet ghall-ewwel hargu fuq Anthony Attard izda wara, fuq istruzzjonijiet ta' Reuben Caruana bdew isiru fuq Wearwords Limited. Il-konvenut qatt ma qalilha li l-flus ma kienux dovuti minnu izda minn kumpanija ohra.

Il-konvenut kompla jinnega illi l-operat tieghu f'din il-vigenda kien wiehed personali u dejjem qal li agixxa fuq istruzzjonijiet ta' diretturi ta' kumpanija ta' responsabbilta' limitata. Kien hu li ta istruzzjonijiet wara l-avveniment li l-invoices kellhom isiru fuq Wearwords Limited izda accetta li kien iffirma l-merkanzija meta rceviha sabiex dina titqiegħed fuq l-istands tal-kumpanija pero' fost affarijiet ohra qal (fol 50) "... *ma niftakarx jekk jiena qattx ghidt lis-Sur Caruana illi jiena ma kontx responsabbi direttament għal din l-attività'.*"

Ella St John (fol 55) direttur tas-socjeta' Wearwords Limited spjegat ir-ragunijiet il-ghala kellha ssir din l-attività u kif giet iffurmati l-kumpanija. Spjegat ir-raguni l-ghala l-kumpanija falliet u ma kienetx f'posizzjoni li thallas id-djun tagħha. Illum il-kumpanija hija likwidata. Skond hi meta Itaqghet mas-Sur Caruana ntroduciet ruhha bhala direttur tal-kumpanija Wearwords Limited. Fi kwalunkwe kaz fit-trattazzjonijiet logistici qalet li s-Sur Caruana qatt ma

kellimha personalment izda dejjem lill-konvenut li kien jirreferi lilha. Qalet ukoll illi meta saret taf illi s-socjeta' attrici kienet qieghda tigri wara l-konvenut kienet kellmet lis-Sur Caruana u kienet qaltru li l-konvenut ma kellux ikun responsabbi izda s-socjeta' tagħha, izda Caruana ma riedx jaccetta l-argument tagħha. Gew esebiti diversi brochures u dokumenti ohra minn fejn jirrizulta l-kelma Wearwords izda l-Qorti tirrileva illi minn imkien ma jirrizulta, almenu f'dak l-istadju qabel l-avveniment, illi din il-kumpanija kienet deskritta bhala wahda ta' responsabbilita' limitata.

Ikkunsidrat:

Illi fl-isfond ta' dawn ir-rizultanzi processwali l-Qorti m'ghandha l-ebda dubbju illi fil-bidu, meta bdew it-tahdidiet bejn is-socjeta' attrici u l-konvenut, il-kumpanija Wearwords Limited ma ffiguratx. Il-konvenut ippresta ruħħu personalment mas-socjeta' konvenuta sabiex dina tipprovi s-servizzi ta' reklamar, tined u stands ghall-avveniment li kien qed jorganizza għall-15 ta' Novembru 2003. Kien biss wara l-avveniment li l-konvenut ta' istruzzjonijiet lis-socjeta' konvenuta illi l-kontijiet kellhom johorgu fuq kumpanija ta' responsabbilita' limitata. Id-direttur tas-socjeta' attrici Reuben Caruana sar jaf bl-ezistenza ta' din il-kumpanija fl-14 ta' Novembru cioe' gurnata qabel l-avveniment proprja meta rcieva cekk ta' depozitu ffirmat mis-socjeta' Wearwords Limited. Dan ic-cekki gie accettat u msarraf. Għalhekk il-Qorti jidhrilha illi dan il-pass ma kellux jirrifletti negattivament fuq id-drittijiet tas-socjeta' attrici peress li huwa ben saput illi pagament għan-nom ta' haddiehor ma jfissirx assunzjoni ta' dejn.

F'kawza deciza mill-Qorti tal-Kummerc fis-6 ta' Ottubru 1986 fl-ismijiet "Bonnici vs Cauchi Carter" intqal illi "billi gieli rcieva cheques għall-hlas tal-merkanzija konsenjat mingħand l-istess nies pero' għan-nom ta' socjeta' ohra ma jfisser xejn. Ghall-attur l-importanti kien li setghu jissarfu..." (Ara wkoll Vol XXXI p iii pg 257). Għalhekk il-Qorti ma teħodhiex bi kbira illi f'dan l-istadju d-direttur Caruana ma tkellem xejn u sarraf ic-cheque kif kien intestat. Għaliex l-importanti kien li ssarraf u jithallas għas-

servizzi illi kien qed jircievi. Ma setghax jissoponi pero' li wara l-attività u cioe' wara li huwa kien ippresta s-servizz kollu pattwit kien ser isib xi diffikulta biex jithallas kemm mill-konvenut proprja, kif ukoll mill-kumpanija Wearwords Limited.

Ikkunsidrat:

Illi ghal fini tal-konsiderazzjonijiet tal-Qorti l-importanti huwa z-zmien meta l-konvenut ippresta ruhu mas-socjeta' attrici sabiex jitlob is-servizzi tagħha ghall-avveniment in kwistjoni. F'dan l-istadju u sa gurnata qabel l-avveniment, is-socjeta' attrici ma kellha l-ebda mezz tkun taf li fil-fatt kienet qed titratta ma' kumpanija ta' socjeta' ta' responsabbilta' limitata u mhux mal-konvenut personalment. F'dan il-kaz allura l-prezunzjoni hija illi l-konvenut kien qed jikkuntratta f'ismu proprju u mhux f'isem haddiehor anke jekk il-persuna kien fil-kummerc. (Ara Appell Dr Renato Cefai Noe vs J&M Aluminium Limited deciza fl-1 ta' Frar 2008). Barra minn hekk, il-Qorti tagħmel referenza għal sentenza mogħtija mill-Qorti ta' l-Appell Sede Inferjuri fis-16 ta' Dicembru 2002 fl-ismijiet Mirabelle Distributors Limited vs Emanuel Zammit fejn il-Qorti dahlet fid-dettall dwar il-kwistjoni tal-legittimu kontradittur f'kazijiet fejn il-konvenut jallega illi kien tharrek hazin billi hu qatt ma kien qiegħed jagħixxi f'ismu proprju izda f'isem kumpanija.

Il-Qorti ta' l-Appell qalet "saru frekwenti l-kawzi fejn persuna azzjonata ghall-hlas tinheba wara l-eccezzjoni illi ma hijiex il-legittimu kontradittur". Kif gie osservat "certu kazijiet huma ovvji, oħrajn mhux daqshekk ovvji. Fejn hemm dubbju pero', wieħed kellu jipprezumi li l-persuna li qiegħda tikkuntratta kienet qed tagħmel hekk fisimha proprju" – Lawrence Formosa et noe vs Silvio Felice Appell 6 ta' Ottubru 1999. Il-Qorti kompliet tħid illi "biex ikun diversament kien jispetta lill-appellant li jipproducu provi konklussivi in sostenn tal-pretenzjoni tagħhom proprju biex jistabbilixxu li dak li kellu jigi prima facie prezunt mic-cirkostanzi materjali li fihom sar in-negożju .... ma kienux jirrispekkjaw il-verita' ghax il-verita' n-negożju kien sar ma' haddiehor."

Il-Qorti jidhrilha illi fil-mument storiku meta kienu qeghdin isiru n-negojzati l-konvenut ma gabx provi konklussivi illi huwa wera lis-socjeta' attrici illi kien qed jikkuntratta ghan-nom ta' socjeta' ta' responsabbilta' limitata u mhux f'ismu personalment. Irrizulta ampjament ippruvat illi kien biss wara l-avveniment meta bdew johorgu l-fatturi illi l-konvenut ta istruzzjonijiet lid-direttur tas-socjeta' attrici biex il-fatturi johorgu taht isem il-kumpanija Wearwords Limited. F'dak l-istadju kien tard wisq biex jinbidel ir-relazzjoni kuntrattwali illi kien hemm bejn il-konvenut u s-socjeta' attrici illi kellha kull dritt tipprezumi illi l-konvenut kien qed jinnegozja quddiemha f'ismu personali u mhux ghan-nom ta' kumpanija ta' responsabbilta' limitata.

Ghalhekk il-Qorti fl-isfond tat-tagħlim fuq enunciat taqbel mat-tezi tas-socjeta' attrici fejn kellha d-dritt tipprezumi illi l-konvenut kien qed jikkuntratta għalih innifsu u mhux ghan-nom ta' haddiehor fejn allura dana jagħmlu personalment responsabbi għal dak illi kien qiegħed jikkuntratta mas-socjeta' attrici.

Għal dawn il-motivi,

Il-Qorti taqta' u tiddeċiedi filwaqt illi tilqa' parti mill-eccezzjonijiet tal-konvenut u tiddikjara li l-konvenut ma għandu l-ebda konnessjoni mas-socjeta' Wearwords Limited. Tilqa' t-talba tas-socjeta' attrici u tikkundanna lill-konvenut personalment illi jħallasha s-somma ta' €9,2650 (Lm3977.47) rappresentanti bilanc ta' prezz ta' kiri ta' oggetti, *inter alia* tined, platforms etc u servizzi lilu mogħtija mis-socjeta' attrici kif ukoll prezz ta' oggetti li ma gewx ritornati.

Bl-ispejjez u l-interessi legali mid-data tan-notifika ta' l-avviz kontra l-konvenut.

### < Sentenza Finali >

-----TMIEM-----